



Consejo de Seguridad

Distr. general
12 de septiembre de 2023
Español
Original: inglés

Carta de fecha 11 de septiembre de 2023 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por la Representante Permanente de los Estados Unidos de América ante las Naciones Unidas

Los Estados Unidos siguen profundamente preocupados por que Rusia está utilizando drones iraníes contra ciudades e infraestructura civil ucraniana en su guerra no provocada contra Ucrania. En las últimas semanas, Rusia ha utilizado esos drones en varias oportunidades en ataques que han destruido obras públicas ucranianas, incluida la infraestructura relacionada con la exportación de cereales al resto del mundo. Entretanto, se han difundido informes en los que se denuncia la intención de Rusia de fabricar “miles” de drones de ataque mediante su cooperación con el Irán, lo que contraviene lo dispuesto en la resolución [2231 \(2015\)](#) del Consejo de Seguridad.

En esta oportunidad, tengo el honor de señalar a su atención información desclasificada recientemente de la comunidad de inteligencia de los Estados Unidos que aporta otras pruebas claras de que el Irán ha suministrado drones a Rusia, lo que contraviene lo dispuesto en la resolución [2231 \(2015\)](#) del Consejo de Seguridad (véase el anexo). La Agencia de Inteligencia de Defensa reunió, examinó y comparó restos de los drones utilizados en ataques iraníes contra objetivos del norte del Iraq y en ataques rusos contra la infraestructura civil de Ucrania. En concreto, en el análisis se compararon los componentes de un dron Shahed-131 de fabricación iraní, obtenido tras un ataque perpetrado en septiembre de 2022 contra los kurdos en el norte del Iraq, cuya autoría reivindicaron públicamente las fuerzas terrestres del Cuerpo de Guardianes de la Revolución Islámica del Irán¹, con los componentes de un dron Shahed-131 lanzado por Rusia y recuperado en Ucrania. Como se detalla en el análisis de inteligencia desclasificado, también hay numerosas pruebas de la similitud entre los drones Shahed-136 y Mohajer-6 de fabricación iraní, que suelen aparecer en informes de prensa iraníes, y los componentes de los drones Shahed-136 y Mohajer-6 recuperados en Ucrania.

Instamos a los Estados Miembros y al Secretario General a que examinen con detenimiento este nuevo informe desclasificado, que se suma a una amplia documentación sobre el uso que hace Rusia de drones iraníes contra Ucrania y parte de los extensos informes y análisis remitidos a las Naciones Unidas por los Estados Unidos, el Reino Unido y Ucrania a principios de este año. Asimismo, destacamos que el Irán y Rusia han tenido múltiples oportunidades de ver las pruebas de primera mano, pero se han negado. Por otra parte, varias organizaciones independientes

¹ Véase www.tasnimnews.com/en/news/2022/09/29/2781165/over-70-ballistic-missiles-hit-terrorists-in-northern-iraq-irgc-commander.



dignas de crédito realizaron sus propias evaluaciones y llegaron a la conclusión definitiva de que los drones eran de origen iraní y se fabricaron cuando ya estaba aprobada la resolución 2231 (2015) en 2015, de modo que su transferencia a Rusia sin la aprobación previa y caso por caso del Consejo de Seguridad contraviene el párrafo 4 del anexo B de la resolución 2231 (2015).

El Ministro de Relaciones Exteriores del Irán no solo no negó las conclusiones de esos análisis, sino que admitió² públicamente que había suministrado drones a Rusia y, hace apenas unos días, el 26 de agosto, el Viceministro de Defensa iraní, General de Brigada Reza Talaei-Nik, declaró públicamente³ que el Irán estaba dispuesto a exportar drones militares a otros Estados, lo que subraya la amenaza que suponen para la paz y la seguridad el desarrollo y la proliferación de los drones iraníes. Cabe esperar que siga creciendo la amenaza que representa la exportación iraní de drones y es fundamental que el Secretario General cumpla su mandato e investigue esas contravenciones ininterrumpidas.

De hecho, la Secretaría de las Naciones Unidas tienen la responsabilidad de cumplir el mandato de examinar las pruebas de la transferencia iraní de drones a Rusia, pues esta contraviene el párrafo 4 del anexo B de la resolución 2231 (2015) del Consejo de Seguridad. La Secretaría ha reconocido que es habitual que se le solicite que investigue e indicó que, a principios de 2022, el Secretario General llevó a cabo una misión de determinación de los hechos en Ucrania por solicitud de Rusia. Pedimos al Secretario General que evalúe las pruebas y llegue a una conclusión independiente sobre el suministro no autorizado de drones del Irán a Rusia en contravención de lo dispuesto en la resolución 2231 (2015) del Consejo de Seguridad.

Es vital que Rusia y el Irán no logren impedir que la Secretaría de las Naciones Unidas inspeccione los restos de los drones. Dado que la solicitud cursada por los Estados Unidos de que el Secretario General actuara sobre esta cuestión antes del 31 de agosto no recibió una respuesta sustantiva, volvemos a formularla. Además, reiteramos que seguiremos adelante con este asunto hasta que se den las respuestas adecuadas y se tomen medidas al respecto.

Solicito que la presente carta y su anexo se distribuyan como documentos del Consejo de Seguridad y que se envíen tanto al Secretario General como a la Facilitadora del Consejo de Seguridad para la aplicación de la resolución 2231 (2015), Vanessa Frazier.

(Firmado) Linda **Thomas-Greenfield**
Embajadora y Representante Permanente de
los Estados Unidos ante las Naciones Unidas

² Véase www.cnn.com/2022/11/05/middleeast/iran-drones-russia-intl/index.html.

³ Véase www.farsnews.ir/en/news/14020605000149/Spokesman-Erpeans-Willing-Prchase-Iranian-Drnes.

Anexo de la carta de fecha 11 de septiembre de 2023 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por la Representante Permanente de los Estados Unidos de América ante las Naciones Unidas

Classification: UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED



Drones iraníes en Ucrania: comparación visual

ACTUALIZACIÓN AGOSTO 2023

Este documento es una comparación visual de los drones que usan las fuerzas rusas en Ucrania y los drones iraníes que se han usado en ataques contra intereses de los Estados Unidos y sus asociados en Oriente Medio. Las fotos de fragmentos y componentes de drones de Ucrania coinciden con los sistemas observados en exhibiciones militares y otros eventos en Oriente Medio. Este análisis confirma que Rusia usa varios drones iraníes con capacidad letal en su guerra en Ucrania.

Visualization: DIA, D3 Design • 2308-37696
ICOD: 7 August 2023
DIA_F_24111_G

Classification: UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

Fuente: EPA Images



Información adicional sobre la Agencia de Inteligencia de Defensa (DIA, por sus siglas en inglés) y sobre este informe: www.dia.mil

Consultas de prensa y de carácter general sobre este informe: DIA Public Affairs at DIA-PAO@dodis.mil

Fecha de cierre de la información: 10 de Agosto de 2023

Imagen de la portada: un dron de origen iraní vuela sobre Kyiv (Ucrania), durante un ataque el 17 de octubre de 2022

Fuente: EPA Images

DIA_F_24LI1_G

El presente informe contiene material sujeto a derechos de propiedad. Se prohíbe copiar y divulgar el contenido sin permiso de los titulares de los derechos. Las imágenes y otros materiales ya publicados que figuran o se citan en esta publicación son propiedad de sus respectivas fuentes.

Classification: UNCLASSIFIED



AGENCIA DE INTELIGENCIA DE DEFENSA (DIA)

Drones iraníes en Ucrania: comparación visual – Actualización agosto 2023

Lo que se sabe hasta ahora

A mediados de 2022, el Irán facilitó a Rusia vehículos aéreos no tripulados (drones) para apoyar la capacidad de ataque de Moscú en Ucrania, ya que sus existencias de municiones guiadas de precisión quedaron prácticamente agotadas en los primeros meses de la guerra. Desde entonces, el Irán ha facilitado a Rusia centenares de drones de ataque no recuperables para su guerra en Ucrania. Esas transferencias han quedado ampliamente expuestas ante la opinión pública, pero el Irán sigue negando que esos drones sean de origen iraní. La Agencia de Inteligencia de Defensa de los Estados Unidos ha recogido restos de drones usados en ataques en Ucrania y Oriente Medio y los presenta en las páginas siguientes para demostrar con claridad el apoyo del Irán a Rusia.



Classification: UNCLASSIFIED



AGENCIA DE INTELIGENCIA DE DEFENSA (DIA)

Drones iraníes en Ucrania: comparación visual – Actualización agosto 2023

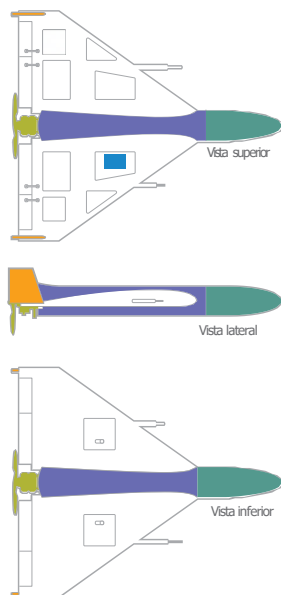
Dron de ataque no recuperable Shahed-131 (Geran-1) - Comparación

El Shahed-131 de origen iraní, denominado Geran 1 por los rusos, tiene una estructura en ala delta similar a la del Shahed-136 (Geran-2), pero los estabilizadores verticales solo sobresalen por encima del fuselaje. Los componentes recuperados en Ucrania y Oriente Medio parecen muy similares; de hecho, algunos componentes se rompieron por el mismo sitio debido al impacto.^{1,2}



El Presidente de Ucrania, Volodymyr Zelenskyy, junto a un Shahed-131 (Geran-1) recuperado en Ucrania, 27 de octubre de 2022

Fuente: sitio web Presidencia de Ucrania



Puntos clave de comparación:

Motor Estabilizadores Fuselaje Cono frontal Antenas



Shahed-131 recuperado en Oriente Medio, 2021

Classification: UNCLASSIFIED

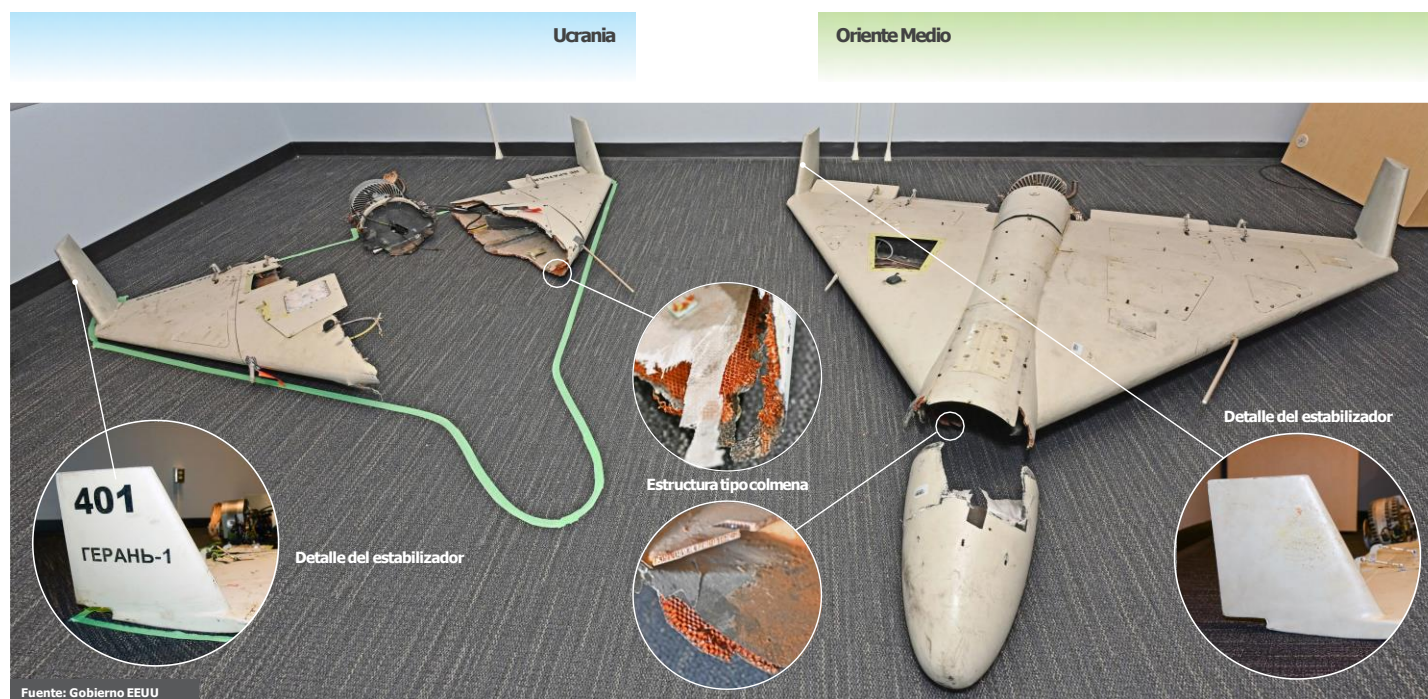


AGENCIA DE INTELIGENCIA DE DEFENSA (DIA)

Drones iraníes en Ucrania: comparación visual – Actualización agosto 2023

Frente a frente: el Geran-1 y el Shahed-131

En agosto de 2023, el DIA presentó al público los restos del Shahed-131s (Geran-1s) que se utilizó en Ucrania en otoño de 2022 junto a los del Shahed-131 recuperado en el Iraq en 2021. Los sistemas tienen el mismo tamaño y la misma forma, y están contruidos con materiales y subcomponentes similares. El fuselaje del Shahed-131s (Geran-1s) de Ucrania y el Shahed-131 del Iraq también tienen la misma estructura interna tipo colmena.



Classification: UNCLASSIFIED

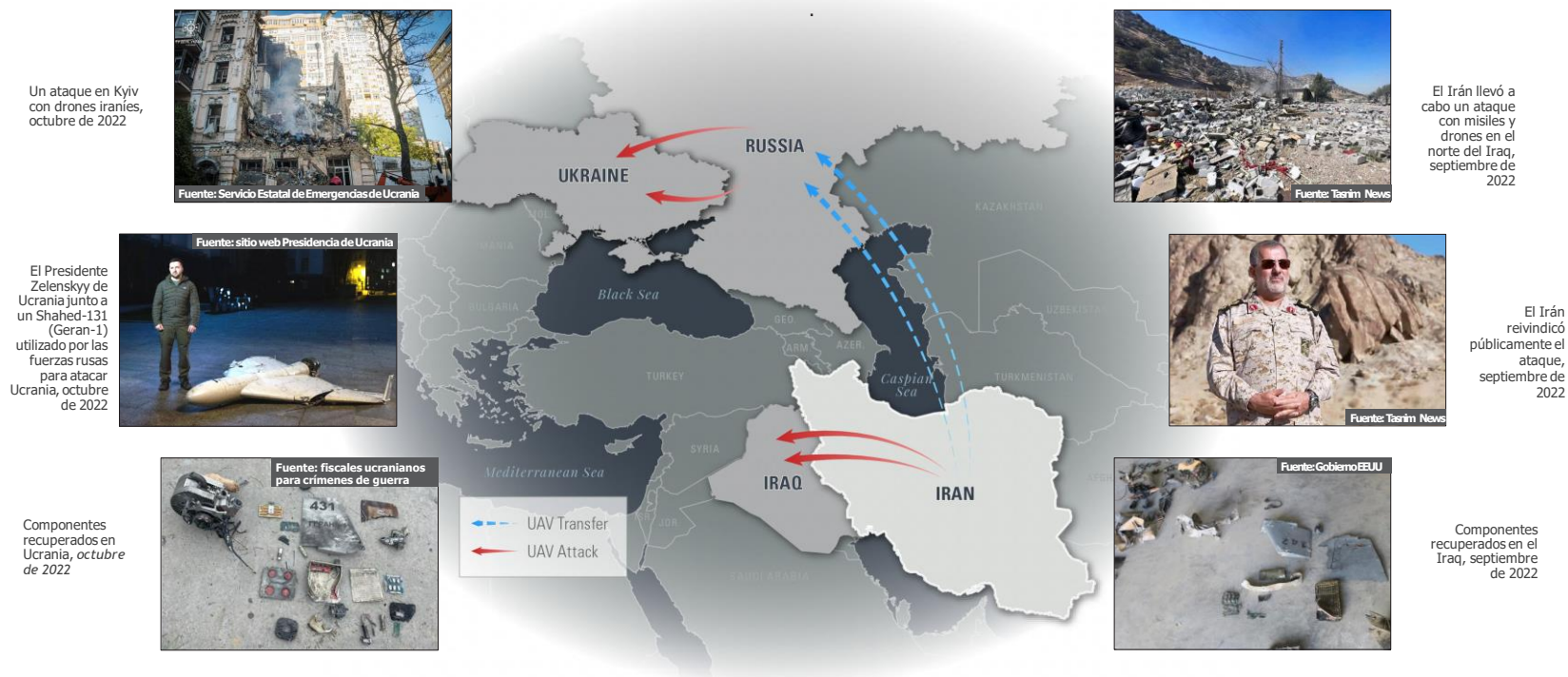


AGENCIA DE INTELIGENCIA DE DEFENSA (DIA)

Drones iraníes en Ucrania: comparación visual – Actualización agosto 2023

Una evidente conexión iraní

El 28 de septiembre de 2022, el Irán llevó a cabo un ataque con misiles y drones contra los kurdos del norte del Iraq, que también reivindicó públicamente, lo que permitió al DIA despejar sus dudas respecto del origen de los drones recuperados en ese ataque. Los drones recuperados en el Iraq eran Shahed-131s, que coinciden con los Shahed-131s (Geran-1s) recuperados en Ucrania en otoño de 2022. La aparición de componentes de drones prácticamente idénticos al mismo tiempo en dos conflictos distintos, a miles de kilómetros de distancia, y el hecho de que el Irán reivindique su responsabilidad respecto de uno de los drones, lleva a la conclusión de que los dos sistemas son de origen iraní.



Classification: UNCLASSIFIED



AGENCIA DE INTELIGENCIA DE DEFENSA (DIA)

Drones iraníes en Ucrania: comparación visual – Actualización agosto 2023

Estabilizadores verticales del Shahed-131

Los estabilizadores verticales del Shahed-131 (Geran-1) recuperado en Ucrania coinciden con los estabilizadores verticales del Shahed-131 recuperado de un ataque en el Iraq reivindicado por el Irán. Destaca el hecho de que el interior de ambos estabilizadores está fabricado con un material casi idéntico, similar a una colmena.

Ucrania

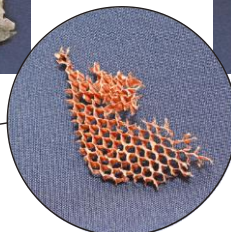
Oriente Medio

Estabilizador vertical de un Shahed-131 (Geran-1) recuperado en Ucrania (otoño de 2022)



Fuente: Gobierno EEUU

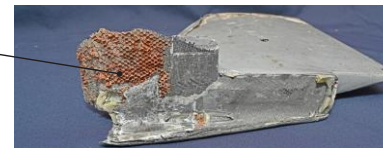
Parte inferior del Shahed-131 (Geran-1) recuperado en Ucrania en el que se observa el peculiar diseño tipo colmena



Fuente: Gobierno EEUU

Estabilizador vertical del Shahed-131 recuperado de un ataque en el Iraq reivindicado por el Irán.

Estabilizador vertical del Shahed-131 recuperado del ataque en el Iraq reivindicado por el Irán en el que se observa el peculiar diseño tipo colmena



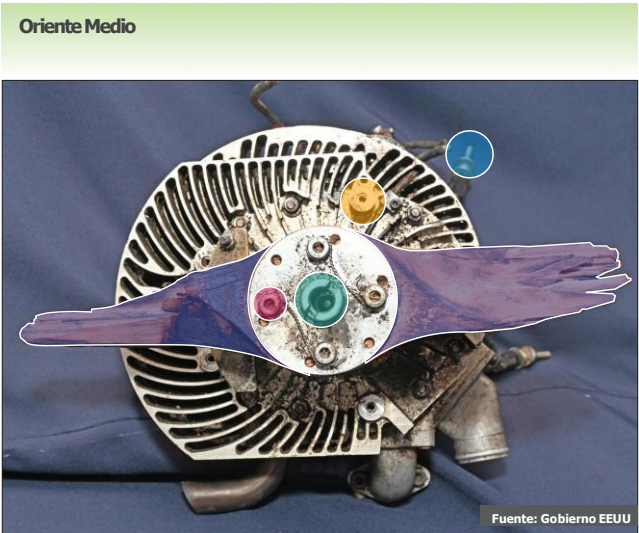
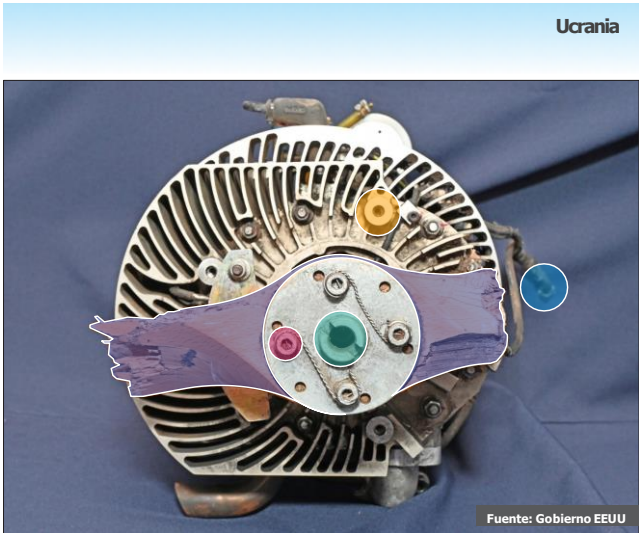
Classification: UNCLASSIFIED



AGENCIA DE INTELIGENCIA DE DEFENSA (DIA)
Drones iraníes en Ucrania: comparación visual – Actualización agosto 2023

Motor de los Shahed-131 (Geran-1) recuperados

Los motores de Shahed-131 (Geran-1) recuperados en Ucrania son prácticamente idénticos a los motores recuperados del ataque de septiembre de 2022 en el Iraq que reivindicó el Irán.





AGENCIA DE INTELIGENCIA DE DEFENSA (DIA)
Drones iraníes en Ucrania: comparación visual – Actualización agosto 2023

Componentes de los Shahed-131 (Geran-1) recuperados

Los componentes del dron Shahed-131 (Geran-1) recuperado en Ucrania coinciden con los componentes del Shahed-131 recuperado en el ataque de septiembre de 2022 en el Iraq que reivindicó el Irán.³

Ucrania		Oriente Medio	
 <p>Fuente: fiscales ucranianos para crímenes de guerra</p> <p>Recuperado en Kyiv (Ucrania), octubre de 2022</p>	Componentes similares:	 <p>Fuente: Gobierno EEUU</p> <p>Recuperado del ataque que tuvo lugar en el Iraq y fue reivindicado por el Iraq, septiembre de 2022</p>	
	Motor rotativo		
	Estabilizador vertical		
	Puerta del compartimento		
	Mecanismo del acelerador		
	Placa de relés		
	Tapa del habitáculo del módulo de procesamiento		
Habitáculo del módulo de procesamiento			

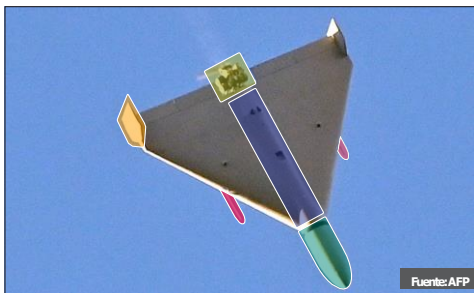


AGENCIA DE INTELIGENCIA DE DEFENSA (DIA)
Drones iraníes en Ucrania: comparación visual – Actualización agosto 2023

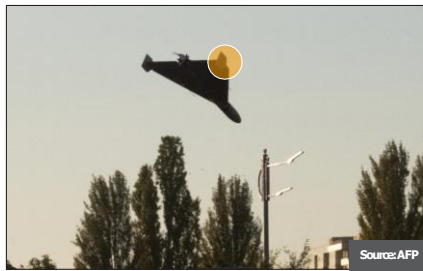
Comparación de los drones de ataque no recuperables Shahed-136 (Geran-2)

El Shahed-136 de origen iraní, denominado Geran-2 por los rusos, tiene una silueta característica con forma de ala delta y estabilizadores verticales que sobresalen por encima y por debajo del ala, como puede verse en la prensa iraní y en exposiciones militares. El Irán usó drones Shahed-136 en 2021 para atacar el buque mercante *Mercer Street*, y también ha transferido esos sistemas a los huzíes del Yemen. Hasta la fecha, los huzíes no han usado este sistema en sus ataques, pero lo han exhibido en público. Las imágenes de drones en Ucrania que circulan en medios de comunicación públicos muestran con claridad la estructura en ala delta del fuselaje y los estabilizadores verticales característicos del Shahed-136.^{4 5 6}

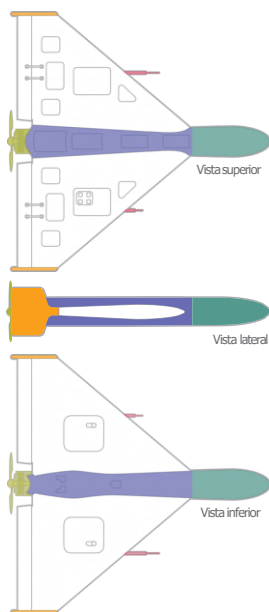
Ucrania



Vista inferior de un Shahed-136 (Geran-2) avistado en Kyiv (Ucrania), octubre de 2022.



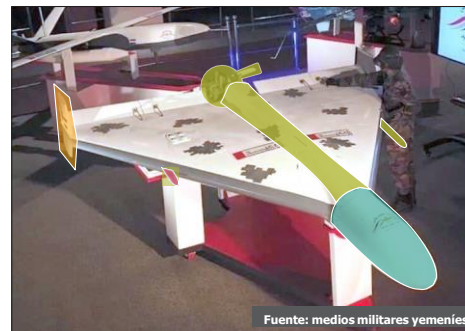
Un Shahed-136 (Geran-2) avistado en Kyiv (Ucrania), momentos antes del impacto, octubre de 2022



Puntos clave de comparación:

Motor Estabilizadores Sensores de vuelo Fuselaje Cono frontal

Oriente Medio



Shahed-136 exhibido en el Yemen por los huzíes



Shahed-136 en un video iraní sobre unos ejercicios militares en el Irán, abril de 2021



AGENCIA DE INTELIGENCIA DE DEFENSA (DIA)
Drones iraníes en Ucrania: comparación visual – Actualización agosto 2023

Estabilizador vertical del Shahed-136 (Geran-2)

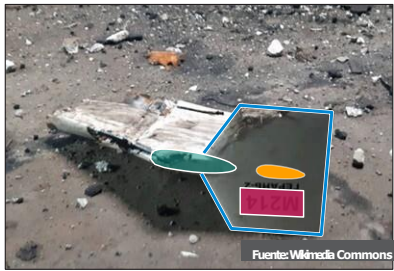
Los estabilizadores verticales de los Shahed-136 (Geran-2) recuperados en Ucrania coinciden en tamaño, forma y marcas con los estabilizadores verticales de los Shahed-136 observados o recuperados en Oriente Medio.^{7,8}

Ucrania

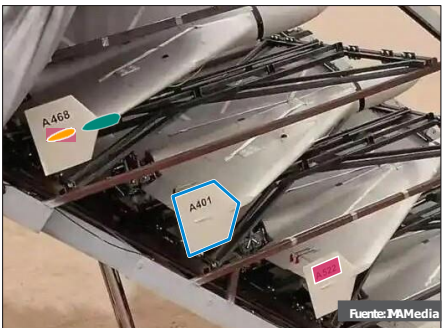
Estabilizador vertical de un Shahed-136 recuperado en Ucrania, octubre de 2022



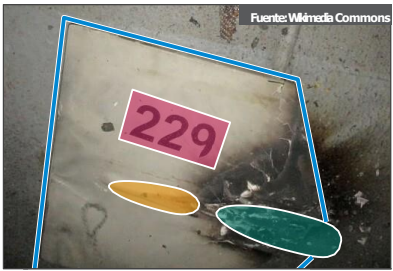
Estabilizador vertical de un Shahed-136 recuperado en Ucrania, septiembre de 2022



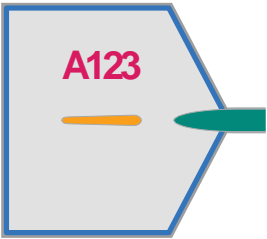
Oriente Medio



Preparativos para el lanzamiento de drones Shahed-136 en una plataforma montada sobre un camión durante unos ejercicios militares en el Irán, diciembre de 2021



Estabilizador vertical de un Shahed-136 recuperado del ataque al buque mercante *Pacific Zircon*, noviembre de 2022



- Puntos clave de comparación:**
- Forma del estabilizador
 - Número de serie
 - Aleta
 - Borde de ataque del ala delta



AGENCIA DE INTELIGENCIA DE DEFENSA (DIA)
Drones iraníes en Ucrania: comparación visual – Actualización agosto 2023

Motores del Shahed-136 (Geran-2)

Los motores de los Shahed-136 (Geran-2) recuperados en Ucrania parecen ser motores MADO-550 de fabricación iraní, el mismo modelo que monta el Shahed-136.⁹

Ucrania



Motor de Shahed-136 (Geran-2) recuperado en Ucrania, octubre de 2022

Fuente: Ukrainska Pravda

Oriente Medio



Motor MADO-550 en la Exposición Nacional Aeroespacial Iraní, octubre de 2014

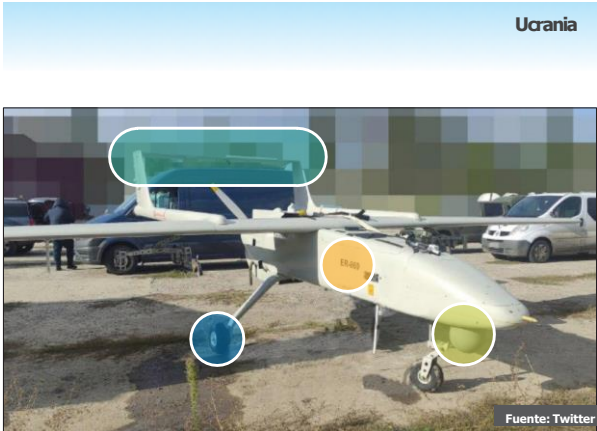
Fuente: foro militar iraní



AGENCIA DE INTELIGENCIA DE DEFENSA (DIA)
Drones iraníes en Ucrania: comparación visual – Actualización agosto 2023

Comparación de drones Mohajer 6 multimisión

El Mohajer 6, de origen iraní, se ha exhibido públicamente en el Irán y el Iraq y es fácil de identificar por su cola característica, así como por los dispositivos de vigilancia y la munición guiada que transporta. En octubre, Ucrania capturó un Mohajer 6 prácticamente intacto en el Mar Negro que parece ser idéntico a los sistemas Mohajer 6 fotografiados en el Irán y el Iraq. Los componentes recuperados del lugar del accidente tienen marcas muy similares a las que se observaron en el Irán.^{10 11 12}



Mohajer 6 recuperado en el Mar Negro, octubre de 2022



Mohajer 6 expuesto en el Irán, febrero de 2018

Puntos clave de comparación:

- Estabilizador horizontal
- Número de serie
- Rueda del tren de aterrizaje
- Equipos de vigilancia



Munición guiada recuperada de un Mohajer 6, octubre de 2022



Fuente: Twitter



Munición guiada iraní en exhibición en una exposición militar, agosto de 2022

Fuente: Wikimedia Commons



AGENCIA DE INTELIGENCIA DE DEFENSA (DIA) Drones iraníes en Ucrania: comparación visual – Actualización agosto 2023

Notas sobre las fuentes

¹ NOTA DE PRENSA (EN INGLÉS), GOBIERNO DE UCRANIA; 27 DE OCTUBRE DE 2022; "HOY RECORDAMOS LA EXPULSIÓN DE LOS NAZIS, SE ACERCA LA EXPULSIÓN DE LOS RUSCISTAS" – DISCURSO DEL PRESIDENTE DE UCRANIA; URL: <https://www.president.gov.ua/en/news/sogodni-mi-zgaduyemo-vignnnya-nacitiv-nablzhayuchi-vignan-78753>.

² NOTA DE PRENSA (EN UCRANIANO), GOBIERNO DE UCRANIA; 13 DE OCTUBRE DE 2022; LOS FISCALES, JUNTO CON REPRESENTANTES DE LA CORTE PENAL INTERNACIONAL, REGISTRAN OTRO CRIMEN DE LOS MILITARES RUSOS, UN ATAQUE CONTRA LA INFRAESTRUCTURA ENERGÉTICA DE LA REGIÓN DE KYIV; URL: <https://gp.gov.ua/ua/posts/prokurori-spilno-z-predstavnikami-mks-fiksuyut-cergovii-zlocin-vliskovix-rf-ataku-na-energetic-nu-infrastrukturu-kiyivshhini>.

³ NOTA DE PRENSA (EN UCRANIANO), GOBIERNO DE UCRANIA; 13 DE OCTUBRE DE 2022; LOS FISCALES (UCRANIANOS), JUNTO CON REPRESENTANTES DE LA CORTE PENAL INTERNACIONAL, REGISTRAN OTRO CRIMEN DE LOS MILITARES RUSOS, UN ATAQUE CONTRA LA INFRAESTRUCTURA ENERGÉTICA DE LA REGIÓN DE KYIV; URL: <https://gp.gov.ua/ua/posts/prokurori-spilno-z-predstavnikami-mks-fiksuyut-cergovii-vliskovix-rf-ataku-na-energetic-nu-infrastrukturu-kiyivshhini>.

⁴ ARTÍCULO (EN INGLÉS), THE DRIVE; THOMAS NEWDICK, TYLER ROGOWAY; 13 DE SEPTIEMBRE DE 2022; RUSIA HA EMPEZADO A UTILIZAR DRONES KAMIKAZE IRANÍES EN UCRANIA; <https://www.thedrive.com/the-war-zone/russia-has-begun-using-iranian-kamikaze-drones-on-ukraine>.

⁵ ARTÍCULO (EN INGLÉS), ORYX; MARZO DE 2021; "LOS REBELDES HUZÍES MUESTRAN UNA AMPLIA COLECCIÓN DE ARMAMENTO"; URL: <https://www.oryxspioenkop.com/2021/03/houthi-rebels-unveil-host-of-weaponry.html>.

⁶ INSTITUTO ESTADOUNIDENSE DE PAZ – THE IRAN PRIMER (EN INGLÉS); 6 DE AGOSTO DE 2021; COMANDO CENTRAL DE LOS ESTADOS UNIDOS: EL IRÁN ESTÁ IMPLICADO EN EL ATAQUE CON DRON A UN PETROLERO; URL: <https://iranprimer.usip.org/blog/2021/aug/10/centcom-iran-behind-drone-attack-tanker>.

⁷ ARTÍCULO, AGENCIA DE NOTICIAS MEHR ABRIL DE 2022; TÍTULO DESCONOCIDO.

⁸ INSTITUTO ESTADOUNIDENSE DE PAZ – THE IRAN PRIMER (EN INGLÉS); 6 DE AGOSTO DE 2021; COMANDO CENTRAL DE LOS ESTADOS UNIDOS: EL IRÁN ESTÁ IMPLICADO EN EL ATAQUE CON DRON A UN PETROLERO; URL: <https://iranprimer.usip.org/blog/2021/aug/10/centcom-iran-behind-drone-attack-tanker>.

⁹ ARTÍCULO (EN INGLÉS), USKOWI ON IRAN; 25 DE NOVIEMBRE DE 2014; CONCLUSIONES DE LA EXPOSICIÓN NACIONAL AEROESPACIAL IRANÍ 2014; URL: <https://www.uskowniran.com/2014/11/takeaways-from-iranian-national.html>.

¹⁰ ARTÍCULO (EN INGLÉS), JAMES DEFENCE WEEKLY; JEREMY BINNIE; 13 DE JULIO DE 2022; CAPACIDAD A PRECIO REDUCIDO: LA PROLIFERACIÓN DE DRONES DE ATAQUE IRANÍES.

¹¹ ARTÍCULO (EN INGLÉS), AGENCIA DE NOTICIAS MEHR; 5 DE FEBRERO DE 2018; EL IRÁN INICIA LA PRODUCCIÓN EN SERIE DEL DRON AVANZADO MOHAJER-6; URL: <https://en.mehrnnews.com/photo/131926/iran-starts-mass-production-of-advanced-drone-mohajer-6>.

¹² ARTÍCULO (EN INGLÉS), PAKISTAN DEFENCE; FEBRERO DE 2018; EL IRÁN INICIA LA PRODUCCIÓN EN SERIE DEL DRON AVANZADO MOHAJER 6, BOMBA GUIADA INTELIGENTE QAEM [FOTO]; URL: <https://defence.pk/pdf/threads/iran-starts-mass-production-of-mohajer-6-ucav-qaem-smart-guided-bomb-pic.542732/>.

Classification: UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED



www.dia.mil

Clas